



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Pierre Radisson Cale Sèche 2018	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3019-18N228/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3019-18N228	<b>Date</b> 2018-09-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-037-17487	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-8-41094 (037)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-10-05</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Woods, Michael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl037
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2715 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Veuillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ici-bas :**

---

**À la PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES de l'invitation à soumissionner.**

**Supprimer:**

**2.6 Visite du navire**

Aucune visite du navire n'est prévue.

**Ajouter:**

**2.6 Visite du navire**

Une visite des lieux sur un navire de la même classe (NGCC Amundsen) sera tenue immédiatement après la conférence des soumissionnaires le 27 septembre 2018, pour les soumissionnaires possibles. Le navire sera amarré au Port de Québec, section 97, QC. Les soumissionnaires devront s'assurer de porter l'équipement de sécurité requis, notamment; casque, bottes et lunettes de sécurité.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante pour confirmer leur présence. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission. Les soumissionnaires devront fournir à l'autorité contractante le nom des personnes qui assisteront à la visite au plus tard **deux (2) jours** avant la visite. L'autorité contractante aura une feuille de présence qui devra être signée par le représentant du soumissionnaire.

---

**À l' ANNEXE I - FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE, I6 - Frais de transfert du navire :**

**Supprimer:**

3. Voici les frais de transfert aller-retour qui s'appliquent aux installations suivantes :

Compagnie	Ville	Coût de transfert sans équipage
Chantier Davie Inc.	Lévis, QC	0,00 \$
Irving Shipbuilding Inc. (Halifax Shipyard)	Halifax, NS	43 639,00 \$
NewDock- St-John's Dockyard Ltd.	St. John's, NF	120 765,00 \$
Verreault Navigation Inc.	Les Méchins, QC	46 160,00 \$

**Ajouter:**

3. Voici les frais de transfert aller-retour qui s'appliquent aux installations suivantes :

Compagnie	Ville	Coût de transfert sans équipage
Chantier Davie Inc.	Lévis, QC	0,00 \$
Irving Shipbuilding Inc. (Halifax Shipyard)	Halifax, NS	93 639,00 \$
NewDock- St-John's Dockyard Ltd.	St. John's, NF	120 765,00 \$
Verreault Navigation Inc.	Les Méchins, QC	46 160,00 \$

---

**Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.**